

Amor y odio

Text by *Fernando Periquet* (1873-1940)

Set by *Enrique Granados* (1867-1916), from *Colección de tonadillas*, #1

Pensé	que	yo	sabría	ocultar
[ˈpen.se	ke	jɔ	sa.ˈβri.a	ɔ.kul.ˈtar]
I-thought	that	I	would-know	to-hide
<i>(I thought that I would know how to hide)</i>				

la pena mía que por estar
en lo profundo
no alcanzará a ver el mundo:
este amor callado
que un majo malvado
en mi alma encendió.
Y no fue así porque él vislumbró
el pesar ocultó en mí.
Pero fue en vano
que vislumbrará pues el villano
mostrose ajeno de que le amara.
Y esta es la pena que sufro ahora:
sentir mi alma llena de amor
por quien me olvida,
sin que una luz alentadora
surja en las sombras de mi vida.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

